手をつないでいこう

ALL RIGHT SIT ACCORDING TO THE NUMBER YOU PICKED
TAKE YOUR NEW SEATS
AH...
HEY YOU'RE SITTING NEXT TO ME, RIGHT SHIOMI?
YEAH RIGHT
—IT'S MIYAGAWA

NICE TO MEET YOU
NICE TO MEET YOU
WHOA!
WE'RE SHAKING HANDS!
NICE TO MEET YOU
YO SHIOMI!
OIO YOU SHAKE HANDS WITH MIYAGAWA EARLIER?
HUH?? ARE YOU FOR REAL?
IS MIYAGAWA GAY?
HE'S A REAL OUJISAMA* DIFFERENT FROM EVERYONE ELSE
*T/N: OUJISAMA = PRINCE
MIYAGAWA ISN'T AN ORDINARY PERSON TO BEGIN WITH
NO WAY MAN
AN ORDINARY PERSON WOULDN'T DO THAT
NO
I'M GOING TO SIT NEXT TO HIM SO WE JUST GREETED EACH OTHER

AND HE'S VERY POPULAR!
THERE'S SO MUCH GOING ON
BUT THIS IS AN ALL-BOYS SCHOOL!
Looks like there's a sexual club too...
I KNOW THAT!
HE'S SO POPULAR!
REALLY?
HEY DID YOU GUYS KNOW THAT OUR KOUHAI CALLS HIM "OUSAMA"?
I'M INTO GUYS
ACTUALLY
SHUT UP!
SHIOMI! WATCH YOUR BACK YOU'RE CUTE AND YOU MAY BE NAILED!
IT'S TRUE!
MIYAGAWA AYANE
WITHOUT KNOWING THE REASON, MY EYES COULDN'T LEAVE HIM
IT'S NOT ONLY HIS PHYSICAL APPEARANCE, BUT HIS GENTLE AURA... HOW DID HE DEVELOP IT?
THE PRINCE TITLE SUITS HIM PERFECTLY

HE'S STILL KEEPING A DISTANCE
EVEN THOUGH HE'S SITTING NEXT TO ME,
I'M NOT AN EXCEPTION
Sigh
SO CUTE!
SAW SAW SOMETHING RARE!
?
WHAT'S UP?
NOTHING!
CAN I CAN I BORROW YOUR ERASER?
SORRY I DON'T USE PENCILS.
I'M SORRY
HE USES PENS TO TAKE NOTES...?
とりしゅー

HE REALLY ISN'T A NORMAL PERSON!
WOW!
HE HAS LONG LEGS
キャー
カッコイイ
素敵ー

MIYA!
GET IT!
おおっ
HE'S SO STRONG!
It's difficult to spike in general!
That was a scary spike!
HE ISN'T!
AWESOME—!
ARE YOU SERIOUS?

Run for it!
Gak!
YO! WHAT ARE YOU KIDS DOING?
!
THEY'RE GOING THAT FAR?
ARE THOSE FRESHMEN?
THEY WANTED TO TAKE PICTURES OF MIYAGAWA!
TO SELL MAYBE?
HE REALLY IS GOOD-LOOKING.
MIYAGAWA...
BUT
Oh!
It's Miyagawa

IT'S IMPOSSIBLE TO DISLIKE THAT GUY!
AND HE DOES THINGS SO NATURALLY
DAMN.
HE'S LIKE A ROSE ON TOP OF A CLIFF
I GUESS THAT LOOKING AT HIM FROM FAR AWAY IS GOOD ENOUGH
I'M STARTING TO CARE MORE AND MORE

SHIOMI, CAN YOU COME OUT FOR A MOMENT?
AH...?
WHAT'S GOING ON...?
I MAY BE OVER-THINKING THINGS...
HAVE YOU BEEN LOOKING AT ME?
HE... HE FOUND OUT?
DO YOU LIKE ME?
WHAT... WHAT SHOULD I SAY?!
IF YOU DO, I WILL BE VERY HAPPY.

EH...
YOU
IF YOU FEEL THE SAME WAY ABOUT ME...
EVER SINCE WE BECAME CLASS-MATES
I FELL FOR YOU

I THINK YOU'RE VERY ATTRACTIVE
YOU ARE TALKING ABOUT ME?
HA-HA!
ME?
IT JUST FEELS LIKE YOU'RE NOT FROM THIS WORLD!
YOU'RE REFINED AND YOU HAVE A GREAT PERSONALITY
BECAUSE YOU'RE THE PRINCE!
!
I THINK YOU'RE VERY CUTE AND ENERGETIC
I REALLY LIKE THAT TYPE
I'M SERIOUS
HOW CAN YOU SAY THAT WITH A SERIOUS FACE!
YOU

ALTHOUGH I'M ON TIME...
SORRY FOR MAKING YOU WAIT!
?
SO DON'T WORRY ABOUT IT
I LIKE WAITING FOR PEOPLE
IT'S ALL RIGHT.
NO-THING
?
WHAT'S UP?
I JUST CAN'T BELIEVE THAT MIYAGAWA IS ACTUALLY HANGING OUT WITH ME!
WOW. THIS LOOK OF HIS IS SO COOL!

WHERE ARE WE GOING?
I'M SO EXCITED!
ALL RIGHT
LET'S GO!
OK
I REALLY WANTED TO COME HERE WITH YOU
IT'S MY FIRST TIME COMING TO AN ART GALLERY
HEHE!
.....

THE WORKS OF THIS ARTIST ARE ALWAYS INTERESTING
AND HE WAS MARRIED THIRTEEN TIMES AND HAS TWENTY-ONE CHILDREN
I'M NOT INTERESTED IN THIS ART AT ALL!
HONESTLY
Haha! Really?
This cat looks like my neighbor's cat!
BUT BECAUSE OF MIYAGAWA I DON'T MIND
AND MIYAGAWA APPEARS TO BE VERY HAPPY
SO I'M ALSO VERY HAPPY—!
IT WAS FUN
THANK YOU FOR TODAY

MIYAGAWA SINGING KARAOKE
I CAN'T IMAGINE IT
He won't sing opera, right?
THAT'S FINE! I'VE NEVER BEEN TO KARAOKE BEFORE
THE PLACES THAT I USUALLY GO ARE THE ARCADE AND KARAOKE
NEXT TIME I WANT TO GO TO ONE OF YOUR FAVORITE PLACES
I'M GLAD
THANK ME FOR WHAT?
I ALSO ENJOYED IT!

YUUKI
ビキ
MIYAGAWA?
?

MAY I?
MAY I CALL YOU YUUKI?
.....
YEAH
YUUKI

HE KISSED ME—
MIYAGAWA...
HIS LIPS—
ARE VERY WARM...
YEAH...
WELL I'LL SEE YOU TOMOR-ROW

A DREAM?
IT REALLY SEEMS LIKE A DREAM
WHEN WE'RE TOGETHER
WE CAN TALK ABOUT ANYTHING

LOOK AT THEM
.....
EVEN IF IT'S ABOUT OUR DAILY LIVES
IT BECOMES DAZZLING
THAT'S BECAUSE HE'S REALLY NICE!
YOU AND MIYAGAWA ARE SO CLOSE NOW
THE WAY THAT I FEEL TOWARDS HIM CAN NO LONGER BE STOPPED
I GUESS THAT THEY GET ALONG WELL?
SHIOMI SEEMS TO BE HIS TYPE
BUT
I REALLY REALLY LIKE MIYAGAWA—

I'M LEAVING
KAY
AFTER OUR DATES
WE WILL GO TO THE PARK
AND KISS
EVERY TIME
STUPID ME
WHAT AM I THINKING?

STARE
HEY
ARE YOU LISTENING YUUKI?
?
AH SORRY
THIS IS MY GRANDPAS RESTAURANT
IT'S MY FIRST TIME DRINKING A NINE DOLLAR JUICE
?!
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT
DAMN
LATELY I'VE BEEN THINKING ABOUT MIYAGAWA ALL THE TIME
IN THIS PLACE,
MIYAGAWA LOOKS SO COLLECTED AND HANDSOME.
I CAN'T TELL THAT WE'RE THE SAME AGE AT ALL
HE REALLY LOOKS LIKE A PRINCE

I KISSED AND DID OTHER THINGS TOO
I'VE BEEN WITH OTHER GUYS BEFORE
.....
SO OF COURSE WE DID IT!
BUT THERE'S NO MISTAKE I LIKE MIYAGAWA
I'VE NEVER COMPARED HIM WITH MY PAST LOVERS
BUT
YUUKI...
?
WHAT ARE YOU DOING?
MIYA-GAWA?
MIYA...
MIYAGAWA?

AH!
I'M SORRY MIYAGAWA"
.....

IF MIYAGAWA FINDS OUT THAT I WANT TO DO THIS STUFF
WHAT SHOULD I DO?
IF HE FINDS OUT
THAT I THINK ABOUT THESE PERVERTED THINGS
PHEW
DAMN
I'LL GO LOOK FOR A BOOK!
カリタン
PERVERTED
カっ
MIYAGAWA HE'S A GENTLEMAN
YUUKI

...
IT S
IT S NOTHING NEVER MIND
WHICH BOOK ARE YOU LOOKING FOR?
MIYA
MIYA-GAWA
UNN
DOING THIS IN SUCH A PLACE

UNN
HAA
AH...
IT WAS JUST KISSING, I KNOW.
BUT WHY AM I SO DISAPPOINTED?
YEAH
IT'S GETTING DARK
WE SHOULD GO.

I'M THE ONLY ONE LOOKING FORWARD TO IT...
SO EMBARRASSING...
EHH?
YOU WANT TO COME TO MY PLACE TO STUDY?
NO WAY!!
HELLO
HELLO?
!
MIYA-GAWA?

I'M SORRY THAT MY ROOM IS MESSY
JUST LEAVE IT THE WAY IT IS
MIYAGAWAS ROOM IS DUST-FREE
COMPARING IT IS JUST...
THAT'S NOT GOOD
DON'T SAY THAT
ALL RIGHT
.....
LET'S START STUDYING
MATH STARTS FROM PAGE 70 RIGHT?
I DION'T TAKE GOOD NOTES...
I'LL SHOW YOU MINE
ARGHH...

THIS SUCKS YOU DON'T NEED TO STUDY!
YOU CAME OVER TO TEACH ME RIGHT?
HA-HA!
.....
YOU REALLY ARE PERFECT!
WHEN I THINK TOO MUCH I GET HUNGRY
LET ME GRAB YOU SOME-THING
IT'S ALL RIGHT.
NO NEED TO
LET ME JUST GO
WAH!
WHOA!

SHIT...
ドク...
I'M...
I'M SORRY
LET ME GET UP
ACK!
MIYA...!

THE KISSES ARE DIFFERENT!
MIYA
.....
HUH? WHAT'S THAT SOUND?
??
YUUKI...
MIYAGAWA!
IT'S HIS BREATHING!
HUH?
MIYA
!!!

MIYAGAWA GET UP!
BLOOD!
STOP
YOUR NOSE IS BLEEDING!
WAHHH!!!
HAS IT STOPPED?
...
YES
.....
IT'S MY FIRST TIME SEEING MIYAGAWA LIKE THAT
YUUKI
I'M SORRY

I
I'VE BEEN HOLDING MYSELF BACK
"HOLDING BACK"?
I WANTED TO PLAY THE ROLE OF A PRINCE...
"PLAY"?
ACTU-ALLY,
SORRY THAT YOU HAD TO SEE SUCH A SCENE
DEPRESSED
NO,
DON'T SAY THAT!
HOLD ON
WHAT'S GOING ON?
"Couldn't stop"?
THAT'S WHY I COULDN'T STOP MY-SELF BACK THEN
I LOOK LIKE A "PRINCE"
BECAUSE YOU SAID,

BUT—
BUT MIYA-GAWA
I'M A YOUNG AND HEALTHY MAN
OF COURSE I CAN'T REMAIN COMPOSED BEING SO CLOSE TO THE ONE I LIKE!
I WANT TO TOUCH YOU
KISSING YOU ISN'T ENOUGH
...WHEN I KISS YOU, I ALWAYS WANT TO PUSH YOU DOWN.
I'VE BEEN CONTROLLING MYSELF BUT

I'VE REACHED MY LIMIT
I'VE UNKNOWINGLY FORCED MY IMAGE OF HIM ONTO HIM
IT'S ME!
I JUST SAW THE APPEARANCE
AND LABELED MIYAGAWA WITH AN IMAGE
DID I DESTROY THE IMAGE?
.....
IT'S ENTIRELY BECAUSE OF ME!

ぶるぶる
I NEVER KNEW MIYAGAWA COULD BE SO PASSIONATE
WHAT SHOULD I DO?
MY HEART IS BEATING SO FAST!

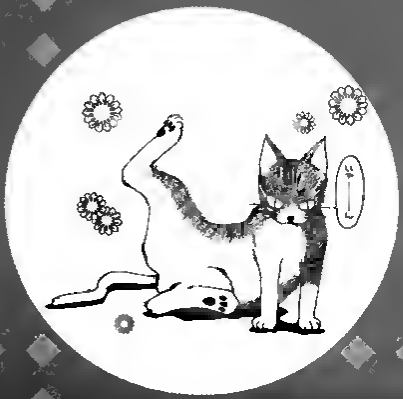
AH!
.....
WAIT
UN!
AH—
I'M DONE WAITING
AHH

Hnn
Hnn
AH!
AHH!
.....
DOES IT FEEL GOOD?
DON'T...
DON'T ASK ME THAT!

AHH!
Hah
Hah
Hah
Hah
Hah
Hah
UNN!
NN!
MIYA-GAWA
IT'S LIKE...
I'VE ALSO BECOME HONEST!

HURRY...!
AHHH...
IT'S LIKE WE'RE AN ANIMAL WITH TWO HEADS
WE DID IT TILL WE COULDN'T FEEL OUR HIPS, AND IT'S JUST THE FIRST ROUND!
Ah~
Are you ok?

I LEARNED THAT THE DISTANCE BETWEEN PEOPLE HAS NOTHING TO DO WITH THEIR POSITIONS
AND ATE 10 BOWLS?!
YOU WANTED TO TRY THAT RAMEN
WHY DID YOU DO THAT?
AFTERWARDS I DISCOVERED THAT MIYAGAWA CAN BE MUCH LIKE A PEASANT
IM HUNGRY
WHAT REALLY MATTERS IS WHETHER
THERE IS A CONNECTION BETWEEN THEIR HEARTS
手をつないでいこう＊END



OBSESSION GROUP PRESENTS IN NEEEE EETH, 2007 ~ DISTINCTIVE MANGA SCANS (TEAM) 2007TH

強迫観念

OBSESSION TRANSLATION GROUP

NOT SAYING WHO YOU LIKE MORE IMPORTANT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

Unknown
SCANNER

AMAIYUME
TRANSLATOR

NATASHA
PROOFREADER

MOONCHILD
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
EMAIL FN.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

CAPTURING CRAZY SCANLING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATIONS - ALWAYS